

VANITY FAIR

€2

Valeria GOLINO

L'EROS A 50 ANNI

*E poi: la seduzione,
il tradimento,
la vita di coppia,
la voglia di figli.
Tutto quello che avreste
voluto sapere sull'amore
dalla nostra più brava attrice,
ma non avete
mai osato chiedere*

«Chi vede il mondo a 50 anni
come lo vedeva a 20
ha buttato via 30 anni
della sua vita»
Muhammad Ali

Valeria Golino,
50 anni compiuti il 22 ottobre.
Il 3 dicembre a Milano
presenta il cortometraggio
Un'altra storia, tratto
da racconti pubblicati
su *Vanity Fair*.
FOTO MARC HOM

N. 48 SETTIMANALE | 9 DICEMBRE 2015

ISSN 1723-6673

50048



9 771723 667009

Direttore Responsabile LUCA DINI

International Editor SANDRA BRANT

Vicedirettore ANTONELLA BUSSI

Fashion Director SCIASCIA GAMBACCINI (Sciascia Gambaccini Inc.) **Creative Director** DEVIN PEDZWATER **Photo Editor** MARCO FINAZZI **Art Director** ALBERTO PEJRANO
Web Editor GERMANO ANTONUCCI **Caporedattore Centrale** MARIO MANGIAGALLI
Responsabile Spettacoli e Week SILVIA BOMBINO **Vice Caporedattore** **Responsabile Moda** PAOLA VENTIMIGLIA **Caporedattore** **Responsabile Beauty&Benessere** MICHELA MOTTA **Vice Caporedattore**
Ufficio Centrale ELEONORA PLATANIA **Caporedattore**, MARINA CAPPA **Vice Caporedattore**, LAURA FIENGO **Caposervizio**,
TAMARA FERRARI **Vice Caposervizio**, LAURA PEZZINO
Redazione SILVIA NUCINI **Caporedattore**, ENRICA BROCARDO **Inviato e Canale Pets**, SARA FAILLACI **Inviato**, PAOLA JACOBBI **Inviato**,
ANNA MAZZOTTI **Caposervizio**, VALENTINA COLOSIMO
Redazione Style PAOLA SALTARI **Vice Caporedattore**, CRISTINA MANFREDI **Caposervizio**, BARBARA BARTOLINI **Fashion Editor**, ILARIA CHIAVACCI, SARA TIENI
Beauty VALENTINA DEBERNARDI **Food & Lifestyle** MADDALENA FOSSATI **Caposervizio**
Immagine ANDREA ANNARATONE, CLAUDIO LA COGNATA **Assistant Photo Editor**, MARISA ZANATTA, ALICE CROSE
Reperto Artistico ELISA ARDENI **Assistant Art Director**, LORENZA LAVRANO **Assistant Art Director**, BRUNO BRUNELLO **Responsabile di Produzione**,
DANIELA SESENNA **Vice Caposervizio**, ANDREA BRINDISI, MARIANNA CISTERNINO, MASSIMO CORRADINI, ENZA PICCICUTO
Collaboratori MARCO DE MARTINO (New York), GISELLA GENNA
VanityFair.it Ufficio Centrale MATTEO GAMBA **Vice Caporedattore**, VERONICA BIANCHINI **Caposervizio**, CAMILLA STRADA
VanityFair.it Redazione FRANCESCA CIBRARIO **Lifestyle**, LAVINIA FARNESE **People**, ROSSELLA FIORE **Vice Caposervizio Beauty**,
PAOLA MANFREDI **Travel & Food**, FRANCESCO OGGIANO **News**, GRETA PRIVITERA **News**, FEDERICO ROCCA **Vice Caposervizio Moda**,
RAFFAELLA SERINI **Show**, LORENA SIRONI **Benessere**, VALERIA VANTAGGI **Vice Caporedattore My Business**
Segreteria di Redazione DANIELA NARDUCCI **Responsabile**,
ALESSANDRA CAPRA, ELENA LOTTO, ALESSANDRA LUCCHINI
Assistente di Direzione, coordinamento Produzione ed Eventi ROBERTA PEZZANI
Parigi: FRANÇOISE GUITTARD, VIOLA BISIACH
New York: CHRISTINA NICASTRI, BEBE HOWORTH **Assistant Editor (International)**

HANNO COLLABORATO

DAVID ALLEGRI, CARLA BARDELLI, STEFANO BARTEZZAGHI, IRENE BERNARDINI, DARIA BIGNARDI, IRENE BIGNARDI,
FRANCESCO BISOZZI, SELIN BURSALIOGLU, FRANCESCA BUSSI, CAINO, ANTONIO CAPITANI, CLEO CASINI, PINO CORRIAS, FERDINANDO COTUGNO,
SABRINA DI GENNARO, PIERA ANNA FRANINI, CARLO G. GABARDINI, CHIARA GAMBERALE, ELSA GIOVINE, MASSIMO GRAMELLINI, CAMILLA GUSTI,
JI HYUN KIM, AFEF JNIFEN, VIVIAN LAMARQUE, ANNA LAND, MATTEO MAFFUCCI, MARIAROSA MANCUSO, MICHELA MARZANO, ISABELLA MAZZITELLI,
MARIANGELA MIANITI, MICHELE NERI, ALESSIA PETRONE, LJUBA RIZZOLI, ANDREA SARUBBI, FIAMMA SATTA, ANNAMARIA SBISÀ, MICHELE SERRA, SIMONA SIRI,
GUIA SONCINI, JESSICA TRADATI, ASHLEY VANCE, LUCA VENTURA, SIMONA VERRAZZO, VINCINO, IMMA VITELLI, PAOLO ZAMPOLLI

Editorial Director FRANCA SOZZANI

Publisher CRISTINA PEZZINI

Advertising Manager BENEDETTA BATAZZI, BEATRICE FERRARIO, SIMONA FEZZARDI, LAURA GIOVANNONZI

Direttore Vendite GIANCARLO ROPA

Agenzie e Centri Media Off Line: FRANCESCA GUICCIARDI, ALESSANDRA MANENTI, RAFFAELLA SPREAFICO, MARCO ZERBINI. **Digital Advertising e Grandi Mercati:**
ELIA BLEI **Direttore**. **Centri Media Digital Lombardia:** CARLO CARRETTONI **Responsabile**, MANUELA BONDIOLI, SIMONA DI LIDDO, LETIZIA MORELLI, GIOVANNI
SCIBETTA. **Grandi Mercati:** GIOVANNI AZZIMONTI **Responsabile**, ELENA FAVETTO, LISA SFORZINI, SILVIA VIETRI, JESSICA ZOLLA **Digital**. **Moda, Oggetti Personali:** MATTIA
MONDANI **Direttore**, MATTEO BARTOLUCCI, ANTONIO D'ANGELO, PIETRO GIMMELLI, GIORGIA GUAGLIUMI, PIERLUIGI PASTRES. **Beauty:** MARCO RAVASI **Responsabile**,
MARGHERITA BOTTAZZI, GIORGIA PONTIGGIA, ARIANNA RUBINI. **Direttore**. **Condé Nast Studio:** ELIA BLEI **Direttore**. **Commerciale**, FABIO LA MOTTA, FRANCESCA
MAPELLI. **Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta:** MATTIA MONDANI **Area Manager**, SABRINA BADALAMENTI, ELIANA MONTICONE. **Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia**
Giulia: TOMMASO GENTILE **Area Manager**, GABRIELE CURATO, GIULIA GHIDONI, LARA MORASSUTTI, SERGIO RUFFO. **Emilia Romagna, Marche, Toscana e Umbria:**
GIANCARLO ROPA **Area Manager**. **Emilia Romagna, Marche:** DANIELA CALLEGARI, CATERINA CAVALLINI, RITA PADOVANO, DANILA ZOPPO. **Toscana, Umbria:**
ANTONINO ACANFORA, **Area Manager**, VALERIA VICEDOMINI. **Lazio e Sud Italia:** ANTONELLA BASILE **Area Manager**, CARLA LEVA, MARILENA LOFFREDO, ANTONIO MARINO.
PAOLA MAZZA, BARBARA VANNI, MARIA ROSARIA VECCHIONI (Na). **Cell.** 3356450505, ANNA CAVALLI (Ba). **Cell.** 3341699896. **Uffici Pubblicità Estero Parigi/Londra:** ANGELA
NEUMANN. **New York:** ALESSANDRO CREMONA. **Barcellona:** SILVIA FAURÓ. **Monaco:** FILIPPO LAMI. **Digital Marketing:** MANUELA MUZZA. **Social Media:** ROBERTA CIANETTI.

ROBERTA LA SELVA **Senior Vicepresident Studio27**, CRISTINA BACCELLI **Direttore Creativo Studio27**
BARBARA CORTI **Digital Product Director**, CLAUDIO SCOTTO DI CARLO **Direttore Video**, RAFFAELLA BUDA **Branded Content Director**.

EDIZIONI CONDÉ NAST S.P.A.

Sede: 20121 Milano, piazza Castello 27 - tel. 02 85611 - teleg. NASTIT - fax 02 8055716. **Padova,** via degli Zabarella 113, tel. 049 8455777 - fax 049 8455700.
Bologna, via Carlo Farini 13, Palazzo Zambecari, tel. 051 2750147 fax 051 222099 - **Firenze,** via Jacopo Nardi 6, tel. 055 2638789 - fax 055 2009540. **Roma,** via C. Monteverdi 20, tel. 06 84046415 - fax 06 8079249.
Parigi/Londra, 4 place du Palais Bourbon 75007 Paris - tel. 00331-44117885 fax 00331-45569213. **New York,** 125 Park Avenue suite 2511 - New York NY 10017 - tel. 212-3808236 - fax 212-7867572.
Barcellona, Passeig de Gràcia 8-10, 3° 1a - 08007 Barcelona - tel. 0034932160161 - fax 0034933427041. **Monaco di Baviera,** Eierwiese 5b - 82031
Grünwald - Deutschland - tel. 0049-89-21578970 - fax 0049-89-21578973. **Istanbul,** Yenimahalle Tayyareci Fethi Sok. 28/7 Bakirky - 34142 Istanbul - Turkey - Cell. 0090-532-2614343 - email: arin@condenast.it.
REDAZIONE: PIAZZALE CADORNA, 5 - 20123 MILANO - TEL. 02.8561

SERVIZIO ABBONAMENTI

IL SERVIZIO CLIENTI È a vostra disposizione al n. 199.133.199* o inviando un fax al n. 199.144.199 o scrivendo a: **ABBONATI@CONDENAST.IT**
*Costo chiamata: da telefono fisso (Italia) 11,88 centesimi di euro al min. + IVA senza scatto alla risposta, da cellulare il costo è legato all'operatore utilizzato.



ACCERTAMENTI
DIFFUSIONE STAMPA
CERTIFICATO N. 7663
DEL 18-12-2013

Direttore Responsabile: Luca Dini. Copyright © 2015 per le Edizioni Condé Nast. Registrazione del Tribunale di Milano N. 319 del 12-5-2003. La Edizioni Condé Nast S.p.A. è iscritta nel Registro degli Operatori di Comunicazione con il numero 6571. Tutti i diritti riservati. Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/03 Art. 1, Cm. 1, DCB - MI. Distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. "Angelo Patuzzi" S.p.A. via Bettola di Comunicazione con il numero 6571. 18 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi), tel. 02.660301, fax 02.66030320. Distribuzione per l'Estero: A.I.E. Agenzia Italiana di Esportazione - Via Manzoni 12, 20089 Rozzano (MI) - tel. 39.02.5753911, fax 39.02.57512606 - e-mail: info@aie-mag.com. Stampa: N.I.I.A.G. S.p.A. Bergamo - Printed in Italy * Numeri arretrati € 4,00. Inviare importo a IeO Informatica e Organizzazione Srl Ufficio Arretrati, a mezzo c/c postale n. 56427453, tel. 039.5983886 - fax 039.9991551 - e-mail: arretraticondenast@ieoinf.it. Per spedizioni all'estero maggiorare l'importo di € 2,50 per le spese postali.

Quanto è difficile fare il papà

Alla Prima della Scala, il 7 dicembre, va in scena la GIOVANNA D'ARCO di Verdi, storia con al centro un'adolescente. Il baritono Carlos Álvarez, che sul palco è il padre Giacomo, racconta perché è un'opera che parla a tutti, genitori e figli, anche oggi

di PIERA ANNA FRANINI

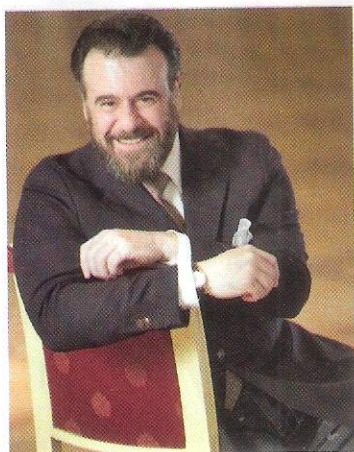
GIOVANNA-MANIA

Un manga e una figurina sul film *Giovanna d'Arco* con Ingrid Bergman: sono alcuni dei pezzi della mostra *Una supereroina alla Guerra dei Cent'Anni* dalle figurine Liebig al fumetto a Milano (fino al 24 gennaio, museowow.it). La Prima della Scala del 7 dicembre sarà trasmessa in diretta da Rai 5 (info: teatroallascala.org).



INGRID BERGMAN in «GIOVANNA D'ARCO»

Giovanna d'Arco viene consegnata agli inglesi direttamente da Giacomo, il padre. Perché tanta crudeltà paterna? Lui crede che la figlia abbia sedotto re Carlo, quindi non sia più vergine, per questo deve finire sul rogo. Qui la verità storica non c'entra. La vicenda dell'eroina francese viene rielaborata fantasiosamente nell'opera *Giovanna d'Arco* di Giuseppe Verdi, il titolo della Prima al Teatro alla Scala di Milano il 7 dicembre, con Anna Netrebko (Giovanna), Carlos Álvarez (Giacomo) e Francesco Meli (Carlo VII). Álvarez (*a destra*), di Malaga, 49 anni, è uno dei baritoni di punta. Alla Scala affronta un personaggio che non frequenta da vent'anni: «Oggi, però, sono più credibile di un tempo», afferma.



Perché?

«Sono diventato padre, ho un figlio di 18 anni e una figlia di 15 anni, più o meno l'età di Giovanna. Dopo due giorni di prove, le ho scritto per dirle cosa si prova a essere padre. E che sono sempre a disposizione e dalla sua parte».

Ha scritto alla figlia femmina. Forse ha gli stessi timori di Giacomo?

«No: sono un papà fortunato, con una figlia dotata, che studia pure musica».

Non le rimprovera nulla?

«Di essere un po' troppo schiva, non comunica come vorremmo, ma aspettiamo che sbocci».

Palcoscenico come sorta di lettino dello psicanalista?

«Mio cognato è psicanalista, e più volte mi ha suggerito di andare da lui. Ma certo il mio mestiere, per il fatto di

affrontare diversi ruoli, aiuta a fare un lavoro su di sé».

Che cosa le ha insegnato Giacomo?

«Che è giusto concedere ai figli il diritto di sbagliare o di fare scelte sconvenienti per noi genitori».

Per esempio?

«Mi spiace che mio figlio stia per andare a Londra, per studio, quindi lontano da noi. Ma è per il suo bene, e soprattutto è un modo per conquistarsi l'autonomia. Appoggio la sua scelta».

C'è qualcosa che si rimprovera come padre?

«Il mio è un lavoro impegnativo e non mi ha permesso di stare con miei figli quanto avrei voluto».

Nessuna affinità con Giacomo, dunque?

«Ci accomuna solo il desiderio di cercare il meglio per i figli. Per il resto rimane un personaggio scomodo. Il rapporto con la figlia è malato. Però sento stringermi il cuore quando, alla fine, capisce il suo errore e gli crolla il mondo addosso».